

Departamento Administrativo Nacional de Estadística

Dirección de Metodología y Producción Estadística



ENCUESTA DE CALIDAD DE VIDA 2003

**Operativo Nacional
Bogotá, D.C. por localidades**

**MANUAL DE RECuento DE EDIFICACIONES,
VIVIENDAS Y HOGARES Y SELECCIÓN DE LA
MUESTRA**

Abril 2003



REPUBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA



DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO
CESAR AUGUSTO CABALLERO REINOSO.

SUBDIRECTOR DEL DEPARTAMENTO
CARLOS ALBERTO MEDINA DURANGO.

DIRECTOR DE METODOLOGÍA Y PRODUCCIÓN ESTADÍSTICA
ALVARO SUAREZ RIVERA.

*Transversal 45 No. 26-70. Interior 1. C.A.N. Apartado aéreo 80043 Teléfono 5978300, fax 5978399
Bogotá, D. C. - Colombia*

Coordinadora de Temática Social. DIMPE.

Doris Myriana Alzate Morales.

Equipo técnico.

Héctor Eloy Pinilla

José Daniel Martínez V.

José Gabriel Tafur.

Ana Cecilia Olaya C.

Martha Helena Reina

Héctor Enrique Medina R.

María Lilia Granados O.

Gladys Yolanda García

Yuldy Yenina Torres A.

INTRODUCCION

En el marco de las actividades que realiza el Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE, el desarrollo de Encuestas a hogares por Muestreo constituye una de sus principales investigaciones. Una de las bases fundamentales para la implementación de este tipo de encuestas es la existencia de un Marco de Muestreo, esto es, de un mecanismo que permita la identificación y ubicación de las viviendas y los hogares; para lo cual el DANE cuenta con la información del Censo Nacional de Población y Vivienda de 1993 y la Cartografía del país actualizada al año 2000.

Si bien, la cartografía existente y la información del Censo permiten identificar y ubicar sectores, secciones y manzanas en el área urbana, y, secciones en el área rural, no se tiene un registro de edificaciones, viviendas ni hogares al interior de cada una de ellas. Con el fin de establecer el número de estas unidades, el uso y la dirección de las edificaciones o viviendas, y el nombre del jefe del hogar, y, poder llevar a cabo la selección de segmentos (conjunto contiguo de hogares o viviendas), el DANE, dentro del desarrollo de cada encuesta, ha venido aplicando formatos que permiten la recolección de esta información y la selección del segmento en áreas (unidades de muestreo de mayor tamaño) previamente seleccionadas; en particular, para la Encuesta de Calidad de Vida 2003 se ha diseñado el formato “Listado de Recuento de Hogares ECV-61”.

Este manual contiene las instrucciones necesarias para el diligenciamiento del formato ECV-61 por parte del enumerador, quien es el encargado de ubicar en terreno el área asignada (unidad de muestreo previamente seleccionada), recolectar la información requerida y llevar a cabo la selección de los hogares que conformarán el segmento de trabajo. La importancia de realizar esta labor de manera eficiente se verá reflejada, en gran parte, en la fácil y rápida ubicación de los hogares a entrevistar y en la calidad de la información.

La información obtenida a través del Formato ECV-61, además de servir para seleccionar la muestra de hogares que se investigarán en la Encuesta de Calidad de Vida 2003, podrá ser usada en la realización de otras encuestas a hogares.

RECUESTO

El recuento de edificaciones, viviendas y hogares, es un proceso que consiste en enumerar todas las edificaciones presentes en una Unidad Secundaria de Muestreo (Área asignada); dentro de cada edificación enumerar las unidades o espacios, registrando su uso económico y dirección, y en aquellas unidades destinadas a vivienda enumerar los hogares registrando el nombre del jefe del hogar.

La persona responsable de la enumeración se denomina enumerador y una vez ubicada en terreno, se encarga de:

- a. Realizar el recorrido del área previamente asignada
- b. Levantar el croquis del área asignada
- c. Relacionar las edificaciones, viviendas y hogares en el formato ECV – 61
- d. Seleccionar el segmento a trabajar en la Encuesta, el cual está constituido por 10 hogares contiguos
- e. Transcribir la información del segmento seleccionado al formato ECV – 56
- f. Actualizar la información cartográfica de presentarse alguna novedad en terreno

1.1 Funciones del enumerador.

Las principales funciones del enumerador son:

- a. Asistir al curso de capacitación de recuento de edificaciones, viviendas y hogares, y estar atento a las instrucciones que se impartan, así como estudiar las normas y conceptos dados en el presente manual.
- b. Presentarse en el sitio acordado para el operativo a la hora indicada.
- c. Recibir y verificar el material de recuento de su área de trabajo, asignado por el Supervisor.
- d. Realizar el recuento de edificaciones, viviendas y hogares de acuerdo con las normas que se señalan, tocando todas las puertas, sin omitir edificaciones, manzanas o áreas, aplicando el formato ECV – 61.

- e. Responsabilizarse y velar por la conservación del material a su cargo, verificando que esté completo antes de salir a campo. No olvidar portar la credencial que lo identifica como contratista de la Entidad.
- f. Llevar a campo el Manual de Recuento de Edificaciones y Viviendas, formatos suficientes, los mapas respectivos, lápices, borradores, bolsas plásticas, etc.
- g. Informar al Supervisor de la Encuesta los problemas que encuentre en la realización de su trabajo, especialmente en la identificación y ubicación cartográfica de los segmentos (sectores, secciones, manzanas, direcciones).
- h. No discutir con las personas del hogar entrevistado ni hacerles preguntas ajenas al trabajo.
- i. Entregar al supervisor de la Encuesta los formatos debidamente diligenciados y el material sobrante.
- j. Hacer las correcciones que el supervisor le señale y si fuera el caso, volver al terreno.

1.2 Normas que debe tener en cuenta el enumerador.

- a. Escribir siempre con letra imprenta clara y legible, utilizando lápiz de mina negra.
- b. Al corregir una anotación, ésta se borra y se escribe el dato correcto.
- c. Diligencie cada columna del formato ECV-61, de acuerdo con las instrucciones que se dan en el presente manual.
- d. Diligenciar los formatos sin emplear símbolos o formas de anotar las respuestas diferentes a las indicadas en este manual.
- e. En zonas residenciales con construcciones de más de dos pisos, debe indagar a nivel de cada piso el uso de las unidades que hacen parte de la edificación..
- f. En las zonas comerciales, industriales y centros de la ciudad indagar siempre (y registrar) en cada edificación por las unidades que la componen señalando el uso de ellas.
- g. En caso de duda ante una situación difícil, debe consultar con el supervisor de la encuesta.

1.3 Material que recibe el enumerador

Para la realización de su trabajo, el enumerador recibirá el siguiente material:

- a. Una carpeta de muestra que contiene: los Formatos “Listado de Recuento de Hogares”, (ECV – 61) y el plano de la sección o área en la cual le corresponde realizar el recuento, debidamente señalado.
- b. Manual de Recuento de Edificaciones y Viviendas.

- c. Tabla de apoyo
- d. Lápices de mina negra, borrador y bolsas plásticas.
- e. Credencial otorgada por el DANE, que le acredita como encuestador o supervisor.
- f. Hoja de croquis del segmento.

2. CONCEPTOS BASICOS.

2.1 Unidades de Muestreo: La muestra empleada para la Encuesta de Calidad de Vida 2003 será seleccionada en tres etapas; en la primera, las unidades muestreadas, Unidades Primarias de Muestreo, corresponden a municipios; en la segunda, las unidades seleccionadas, Unidades Secundarias de Muestreo, corresponden a una o varias manzanas o a una área amanzanada en el área urbana o en los centros poblados, mientras que en el área rural dispersa corresponde al área asignada; finalmente, la unidad terciaria de muestreo, unidad final de selección, es el Segmento.

2.2 Segmento: es un área de trabajo conformada por 10 hogares en viviendas contiguas, seleccionadas aleatoriamente de cada Unidad Secundaria de Muestreo.

2.3 Recuento: consiste en el registro de las edificaciones, viviendas y hogares, en la manzana(s) previamente seleccionada(s) en el área urbana y áreas asignadas para las zonas rurales. Igualmente se requiere de la verificación en terreno de la existencia de ésta(s) según el mapa.

En el proceso de recuento se localizan, delimitan y recorren las áreas inicialmente seleccionadas en la muestra. A su vez se hace la identificación detallada de acuerdo con sus límites naturales (ríos, montañas, etc.) y/o convencionales (calles, carreras, avenidas, cercas, puentes, etc.) de los segmentos.

Es importante advertir que los errores en el recuento distorsionan el proceso de recolección de la encuesta y generan automáticamente sesgos en las estimaciones de los resultados.

2.4 Edificación. Es toda construcción independiente y separada, compuesta por una o más unidades o espacios.

La edificación es:

Independiente: porque tiene acceso directo desde la vía pública, caminos o senderos, o a través de espacios de uso común como: escaleras, corredores, patios, ascensores pasillos y zaguanes.

Separada: porque tiene paredes exteriores que la separan y delimitan de otras edificaciones.

Una edificación puede tener varias entradas y generalmente está cubierta por un techo. Ejemplos: Una casa, un edificio, un estadio, un inquilinato, un centro comercial, un hotel, un cuartel, una vivienda construida con latas y materiales de desecho, un lote cerrado con muros destinado a parqueadero, etc.

Unidad: es un espacio independiente y separado que comprende la totalidad o parte de una edificación.

Una unidad se diferencia de otra por el uso que se le da, el cual puede ser:

- Económico: cuando la unidad está destinada para la industria, el comercio, o los servicios.
- Vivienda: cuando la unidad está destinada para ser habitada por personas.
- Mixto: cuando en la unidad, se combinan los dos usos (económico y vivienda) a la vez

Las unidades o espacios pueden tener diferentes usos, y para efectos de la encuesta interesa el que sean utilizados como vivienda, o sea, destinadas para ser habitadas por personas. Sin embargo en el recuento se deben registrar todas las unidades o espacios que se encuentren en el área asignada.

Usos de las unidades:

- a) **Vivienda:** es una unidad o espacio separado, con acceso independiente, destinado a ser ocupado por una o varias personas, con fines habitacionales.

En las unidades cuyo uso es diferente a vivienda, el enumerador debe indagar por la existencia de hogares que vivan en esta edificación, para incluirlas dentro del recuento. Ejemplo, que en el internado o fábrica viva el celador sólo o con su familia.

- b) **En construcción:** es una unidad o espacio que no ha sido terminado en su totalidad y que al momento de hacer el recuento no se encuentra habitado. En estos casos es necesario indagar y anotar en “observaciones” el uso que tendrá la unidad una vez terminada.
- c) **Industrial:** es la unidad donde se transforman física, química o manualmente materiales y componentes en productos nuevos.
- d) **Comercial:** comprende aquellas unidades dedicadas a la venta al por mayor o al por menor (detal), de productos que no hayan tenido alguna transformación en dicha unidad.
- e) **Servicios:** es la unidad dedicada a la prestación de servicios como: transporte, correos, establecimientos financieros y compañías de seguros, oficinas del gobierno (fuerzas armadas policía y dependencias oficiales en general), servicios médicos y odontológicos, salas de espectáculos públicos, talleres de recreación, lavanderías, etc..
- f) **Hoteles, restaurantes, bares y similares:** en esta categoría se incluyen las unidades dedicadas a la prestación de servicios tales como: hoteles, restaurantes, cafeterías, fuentes de soda, bares, cantinas, griles, moteles, pensiones, etc.
- g) **Educación:** es la unidad organizada administrativa y académicamente para impartir enseñanza; como establecimientos educativos se incluyen los correspondientes a los siguientes niveles y modalidades de enseñanza: preescolar, primaria, secundaria, media vocacional, bachillerato (académico, pedagógico, industrial, comercial, agropecuario, de promoción social, etc.), funcional para adultos, universitarias y enseñanzas varias.
- h) **Otros Usos:** comprende aquellas unidades utilizadas para usos diferentes a los señalados anteriormente.

NOTA. Es frecuente encontrar unidades en las que se desarrollan usos mixtos, (vivienda/industria, vivienda/comercio, industria/comercio, vivienda/industria/comercio, etc), en estos casos el enumerador debe registrar tal combinación de usos de la manera que más adelante se explica en este manual.

Cuando encuentre unidades cerradas y no se pueda determinar el uso que actualmente tienen, averigüe con vecinos u otras personas. Si definitivamente

no se puede determinar el uso, se debe considerar la unidad como de “Otros usos”.

2.5 Tipos de vivienda:

Las unidades destinadas a vivienda se clasifican, en los siguientes tipos:

- **Casa**, es una edificación formada por una sola unidad cuyo uso es primordialmente el de vivienda. Puede tener un uso mixto, es decir, estar dedicada a vivienda y comercio, vivienda e industria, etc.; este tipo de vivienda se caracteriza por contar con acceso directo desde la vía pública, caminos o senderos. El servicio sanitario y la cocina pueden estar o no dentro de la casa.

Ejemplos: las casas contiguas de conjuntos cerrados, los chalets, las cabañas, las chozas, las viviendas de desecho (tugurios), las casas que tienen el baño y la cocina en el solar.

Cuando una vivienda tipo casa se reforma, se pueden crear en su interior una o más unidades de viviendas, así, la edificación deja de ser una casa y se convierte en una edificación con dos o más unidades tipo cuarto o tipo apartamento, según sea el caso.

- **Apartamento**: es una unidad de vivienda que hace parte de una edificación mayor, en la cual, generalmente, hay otras unidades de vivienda y dispone de servicio sanitario y cocina en su interior. Tiene acceso desde la vía pública a través de pasillos, corredores, escaleras o ascensores.

Ejemplos: las viviendas de bloques **bifamiliares** y **multifamiliares**; las unidades que están en lo que anteriormente era una casa que se reformó para construir varias unidades de vivienda, siempre y cuando cuenten con servicio sanitario y cocina en su interior.

- **Cuarto(s) en inquilinato**: es una unidad de vivienda, independiente y separada que hace parte de una edificación mayor que normalmente se conoce como **Inquilinato**. Estos cuartos carecen de servicio sanitario y de un espacio exclusivo para cocinar (“cocina”) en su interior, o como máximo disponen de uno de estos servicios.

Un **inquilinato** es una edificación adaptada o transformada para alojar varios hogares que comparten servicios y con una entrada común desde la calle. Cada hogar vive generalmente en uno o más cuartos. Los servicios

no son exclusivos y en la mayoría de los casos están ubicados en el patio, solar o corredores.

La vivienda **tipo cuarto(s) en inquilinato**, tiene acceso desde la vía pública a través de pasillos, patios de ropas, zaguanes y otros espacios de circulación común o directamente desde la vía pública, las personas que habitan en este tipo de vivienda entran y salen de ella sin pasar por los cuartos de uso exclusivo de otros hogares.

Cada cuarto o grupo de cuartos en una estructura de inquilinato se constituye en una vivienda independiente.

- **Cuarto(s) en otro tipo de estructura:** es un espacio cerrado separado por paredes que hace parte de una edificación mayor (diferente de inquilinato) con una puerta que tiene acceso desde la vía pública a través de pasillos, patios, zaguanes y otros espacios de circulación común. En general carecen de servicio sanitario o cocina en su interior, o como máximo dispone de uno de estos servicios.

Este tipo de viviendas se puede encontrar:

- En una edificación que antiguamente tenía sólo una unidad de vivienda (tipo casa) y que se reformó para sacar dos o más viviendas.
- En edificios de apartamentos (cuarto para portero o celador)
- En edificaciones mayores destinadas para usos industrial, comercial, o de servicios, como por ejemplo, parqueaderos, depósitos, bodegas, iglesia, colegios, fábricas etc.
- **Otro tipo de vivienda:** Son espacios adaptados para vivienda, donde habitan personas en el momento de la Encuesta, generalmente carecen de servicio sanitario y cocina en su interior.

Ejemplos: Puentes, cuevas, carpas, vagones de tren, contenedores, casetas, embarcaciones, etc.

2.6 Hogar: es el constituido por una persona o grupo de personas, parientes o no, que viven (duermen) bajo el mismo techo y comparten, generalmente, al menos una de sus comidas.

También constituye un hogar las personas que se asocian para vivir bajo el mismo techo aunque no compartan las comidas.

Tenga en cuenta los siguientes casos que le ayudarán a determinar los grupos de personas que conforman un hogar:

Los pensionistas, son personas que pagan por el derecho a dormir en la vivienda y a los alimentos, se consideran miembros del hogar, **si su número es menor o igual a 5**.

Los empleados del servicio doméstico y sus familiares, si duermen en el hogar donde trabajan, se consideran miembros del hogar

Las personas que comen en un sitio (donde amigos o familiares) y viven en otro sitio (duermen en otra vivienda), hacen parte del hogar donde duermen.

Las personas que viven juntas en una vivienda:

- Si comparten los gastos de arriendo y servicios aunque no las comidas se consideran un hogar, por ejemplo: un grupo de estudiantes que pagan entre todos el arriendo y los servicios, pero cada uno de ellos, come por aparte.
- Si cada una de las personas paga por separado el arriendo, cada una de ellas forma un hogar.

El inquilino, o persona a la que se le arrienda uno o varios espacios de una vivienda y prepara los alimentos o come por separado, constituye un hogar aparte.

Cuando en una vivienda hay varios grupos de personas que cocinan en forma separada a cada grupo se le considera un hogar. Por ejemplo: los hijos casados que viven con su esposa e hijos en la casa de los padres, pero cocinan por aparte, se consideran como un hogar diferente al de los padres.

Nota: para el caso rural se tomará como miembros del hogar hasta 5 trabajadores (jornaleros), que vivan, coman y duerman en el hogar entrevistado.

No confundir el concepto de hogar con el de familia ya que el hogar puede o no estar conformado por personas que sean miembros de la familia.

3. CARTOGRAFIA¹

Es el conjunto de procedimientos que permite reunir, analizar y generalizar datos de la superficie terrestre, para representarlos de manera gráfica a una escala conveniente. Por lo tanto, la cartografía trata de la representación de la superficie de la tierra, sobre un plano utilizando para ello métodos matemáticos que permiten la localización de cada punto de la tierra, en el plano. La precisión y el contenido gráfico de la cartografía dependerá del uso al cual esté destinada.

Para una correcta orientación en campo, empleando un mapa, tenga en cuenta:

- Gire el mapa hasta que el Norte del mapa coincida con el Norte en el terreno.
- Luego de orientarse, identifique en el mapa los límites del sector y la sección, atendiendo a las convenciones.
- Otra forma sencilla de orientarse es observando el sol. Sitúese de tal manera que su mano derecha señale el lugar por donde sale el sol (oriente) y la mano izquierda por donde se oculta (occidente), de modo que el norte quedará al frente y el sur a la espalda.



Para efectos del recuento de viviendas en la Encuesta de Calidad de Vida, se utilizará en la identificación de las áreas de trabajo, los siguiente conceptos:

3.1 Cabecera municipal: es el área geográfica que está definida por un perímetro urbano, cuyos límites se establecen por “Acuerdo” del Concejo Municipal. Es donde se localiza la sede de la alcaldía y se caracterizan por estar

¹ Cartilla de cartografía censal, SAIG, Bogotá, D.C. 2002

conformadas por conjuntos de edificaciones y estructuras contiguas agrupadas en manzanas, las cuales están delimitadas por calles, carreras, o avenidas, vías peatonales, etc.

3.2 Resto: se refiere a los caseríos, inspecciones de policía y corregimientos pertenecientes al área rural del municipio y que están conformados por veinte (20) viviendas o más, contiguas o adosadas entre sí. Igualmente, en el “resto” se considera el área rural dispersa que se caracteriza por la disposición de las viviendas y explotaciones agropecuarias existentes en ellas.

3.3 Sectorización cartográfica urbana

En el área urbana encontramos:

- Sector: división cartográfica que equivale generalmente a un barrio y que comprende entre 1 y 9 secciones. Se identifica en la cartografía por un número de cuatro dígitos encerrado en un rectángulo. Sus límites se indican con línea gruesa a trazos separados con un punto. (—•—•).
- Sección: es una división cartográfica que equivale aproximadamente a 20 manzanas contiguas, pertenecientes al mismo sector. Se identifica con un número de dos dígitos encerrado en un círculo; sus límites se indican con línea delgada a trazos (— — —)
- Manzana: se define como: “lote de terreno, edificado o sin edificar, delimitado por vías de tránsito vehicular o peatonal; es decir, por calles, carreras, avenidas, transversales, diagonales, senderos de circulación pública o accidentes geográficos (ríos, quebradas, etc.).

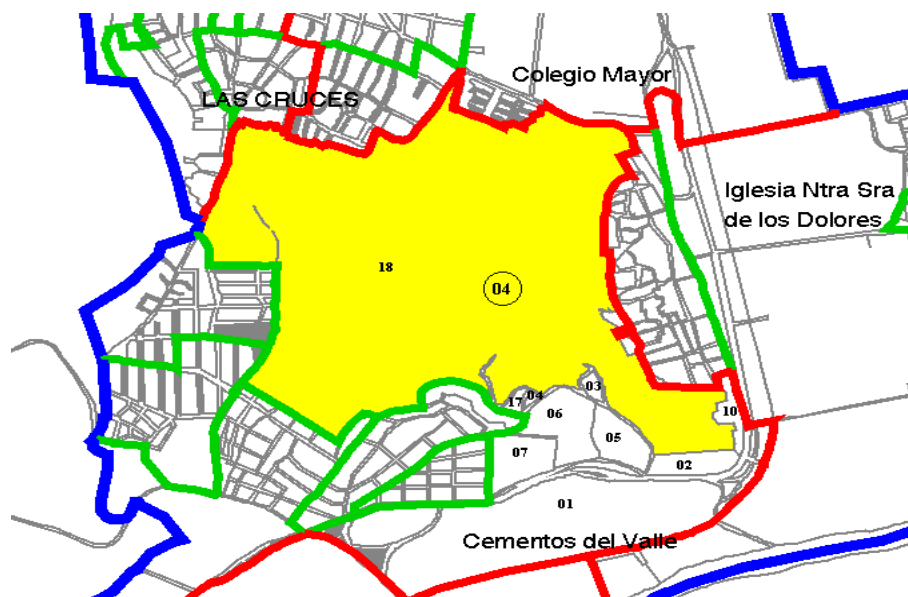
Esta división física del área urbana sirve de base para la composición de la sectorización censal. La manzana se identifica a nivel cartográfico, dentro de la sección, con un número de dos dígitos.

Sin embargo, como existen áreas urbanas marginales, sin desarrollo vial, se adoptó la siguiente definición complementaria.

En áreas urbanas las zonas sin desarrollar y los asentamientos sub-normales sin trazado vial definido, se asimilan a manzanas asignándoles un código (de manzana) y delimitándolas con base en accidentes geográficos o caminos. Este proceso de delimitación y asignación de un código se denomina “amanzanamiento”. Para efectos de sectorización el área amanzanada se trata como una manzana (figura 1), es decir que forma parte de una sección y de un sector específico. Debido a que un área amanzanada puede ser

eventualmente muy extensa con el tiempo puede ser urbanizada, con lo cual desaparece el amanzanamiento y se generan manzanas regulares con sus correspondientes códigos.

Ejemplo de área amanzanada



Croquis del área de trabajo

En la carpeta de muestra se encuentra el croquis correspondiente a cada área, por lo tanto debe proceder de la siguiente manera:

Para una manzana:

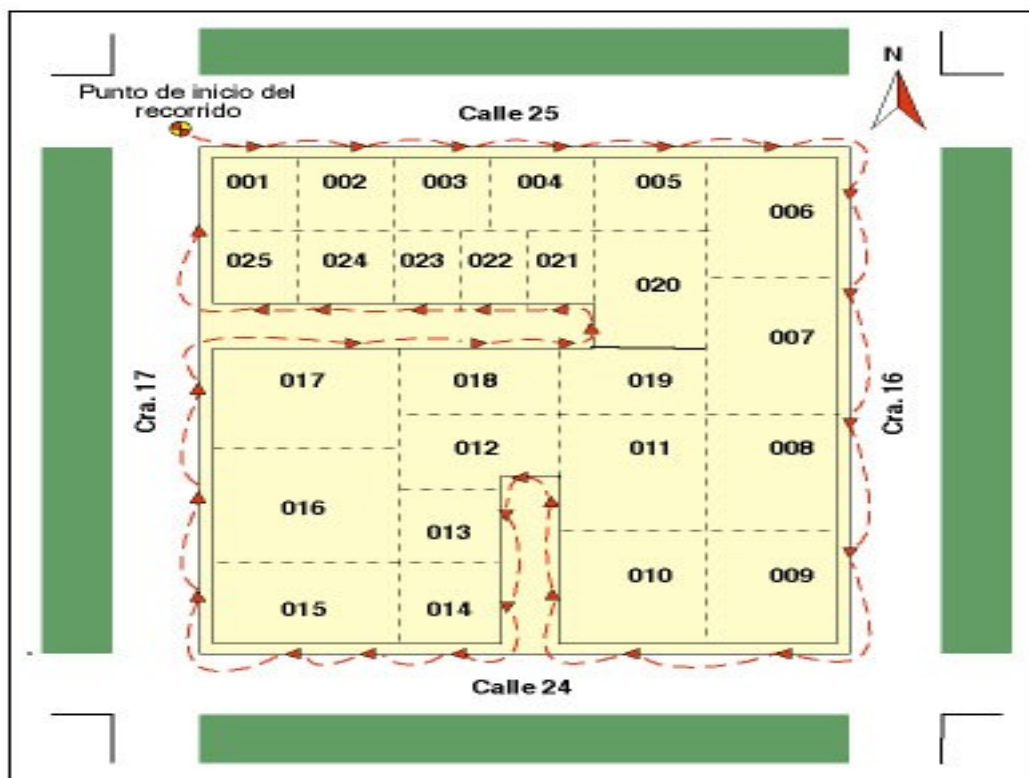
Se elabora únicamente el croquis del área. Es posible que el área asignada corresponda a más de una manzana.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Dibuje proporcionalmente por cada edificación que se encuentre en el área un pequeño rectángulo que representa su ubicación, y dentro de éste escriba el número de la edificación, empezando por 001 de acuerdo con el recorrido, sin omisiones ni repeticiones. Igualmente, escriba el número de la placa que le corresponda.

- Para los lotes y áreas de edificios, utilizados como punto de referencia, anote la característica del lugar (lote, parqueadero, edificio Las Camelias, etc.).
- Ubique, utilizando las convenciones correspondientes, los puntos de referencia como hospitales, escuelas, iglesias, etc.

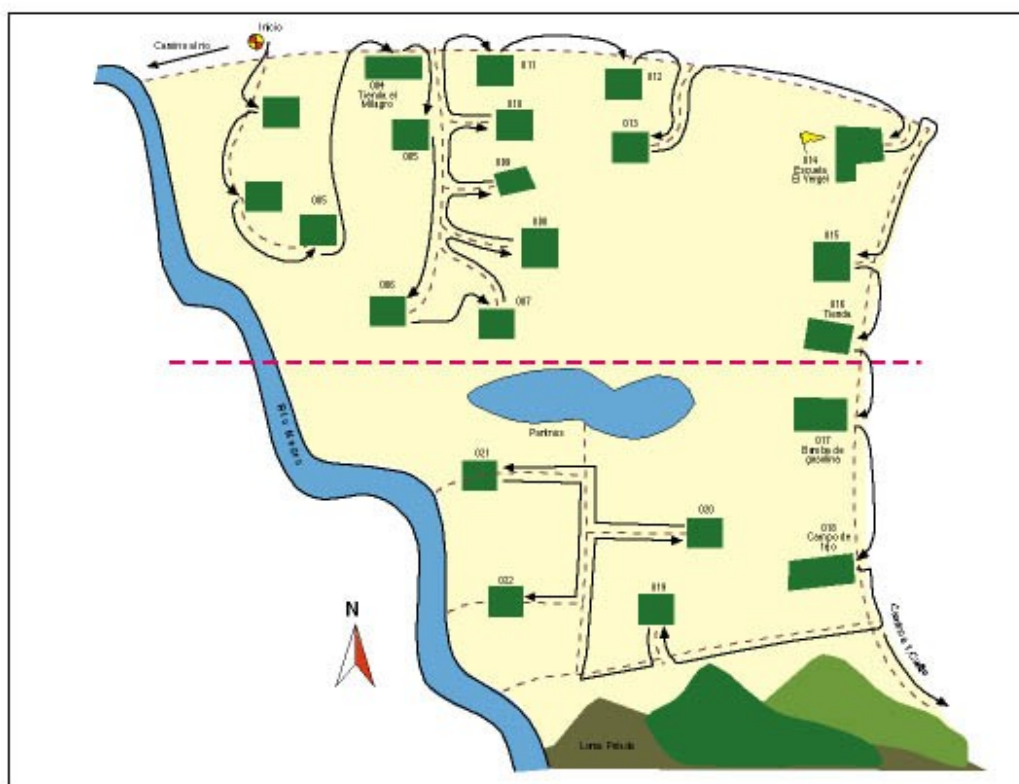
Ejemplo de un croquis del recorrido del área asignada, cuando ésta corresponde a una manzana



Para un área amanzanada

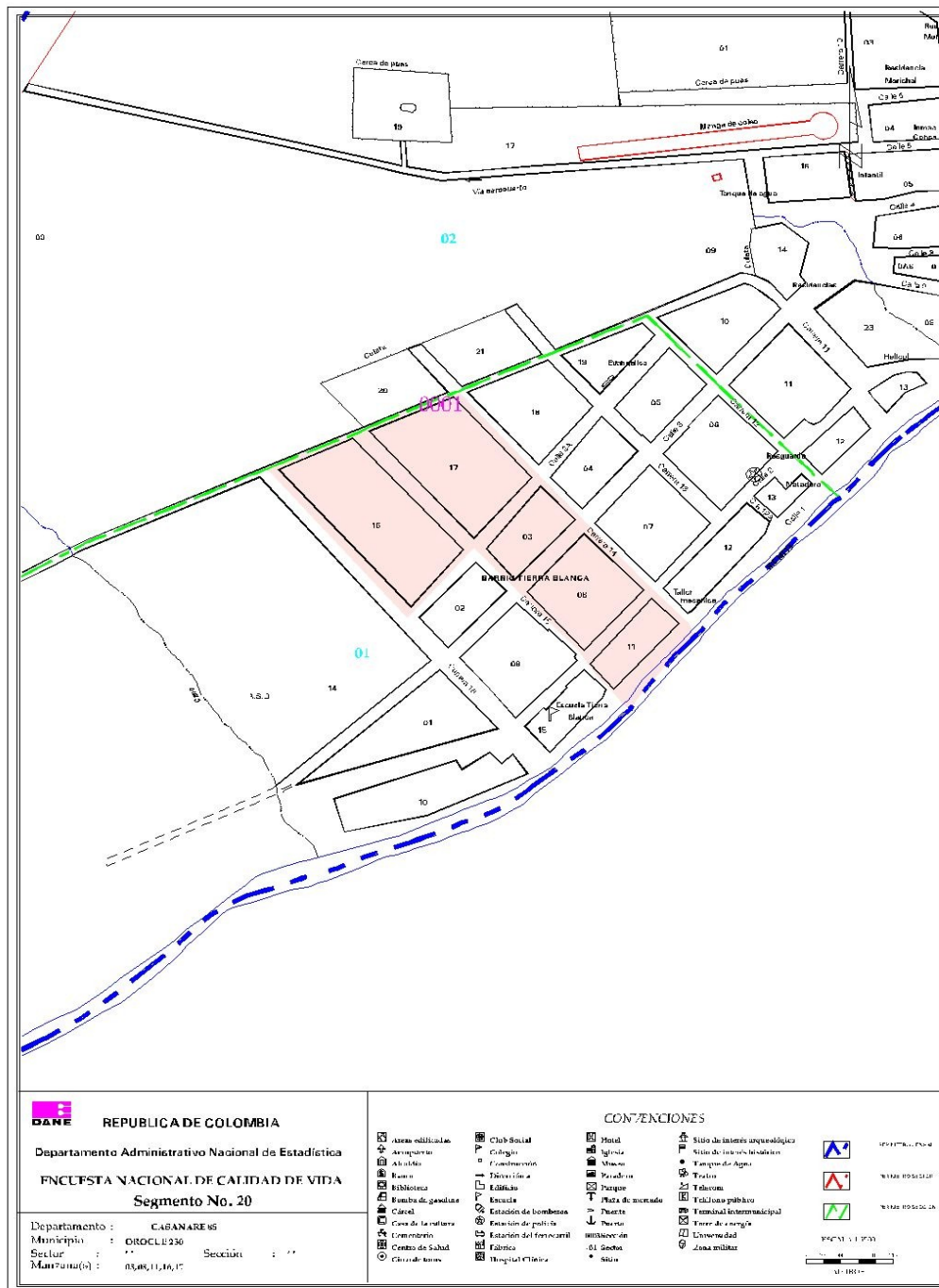
Siga las instrucciones generales que se dieron para la manzana, teniendo en cuenta además:

- Trace las calles o accidentes geográficos como ríos, colinas, caminos, cercas, senderos, zanjas y registrar la nomenclatura cuando exista.
- Ubique el punto de inicio del recorrido.
- Dibuje los puntos de referencia con sus respectivos símbolos convencionales.



Recorrido y dibujo de las edificaciones de un área amanzanada

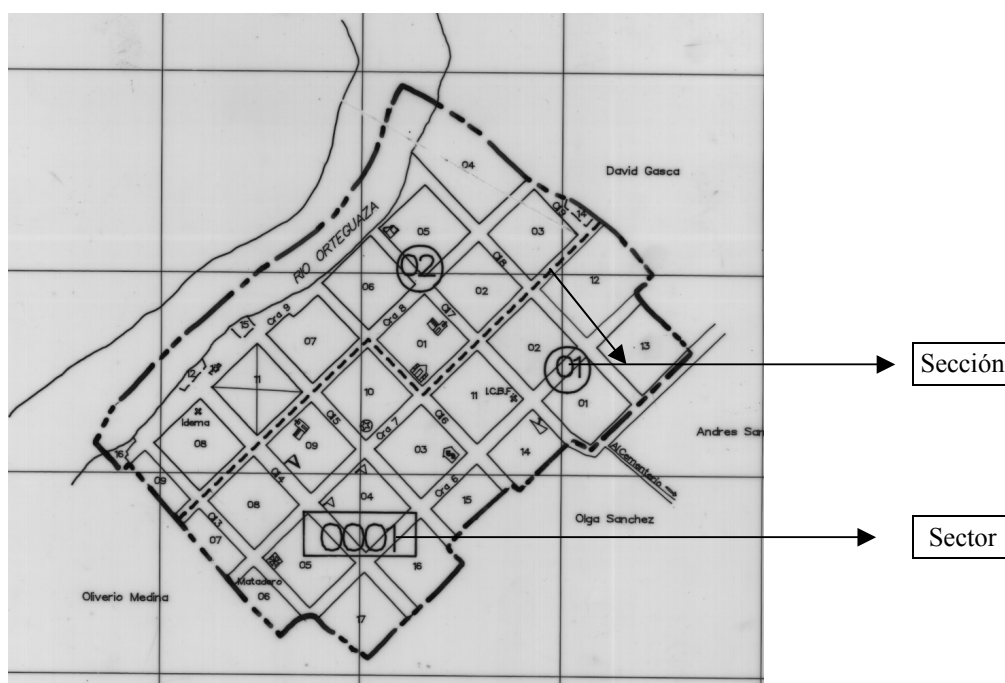
El plano No. 1, muestra la forma de representar los límites de sector, sección y manzana en una zona urbana.



3.4 Cartografía rural

Sector rural: es una división cartográfica de aproximadamente cien kilómetros cuadrados (100 Km^2), cuyos límites se encuentran identificados sobre el mapa, y corresponden a accidentes naturales tales como: ríos, quebradas, filos de montañas o elementos culturales (vías, canales, oleoductos). Los límites del sector rural se indican con línea gruesa a trazos (— — —) y con un número de tres dígitos encerrado en un rectángulo, tal como se muestra en el plano N° 2.

Centro poblado: caserío, inspección de policía, corregimientos o concentración de edificaciones correspondiente a 20 o más viviendas contiguas o con una formación de características urbanas, es decir manzanas, calles o carreras. Al igual que en las áreas urbanas conforman sectores y secciones que se representan en el mapa con cuatro y dos dígitos respectivamente, tal como se muestra en el siguiente plano.



NOTA. Para la ubicación del recuento, sólo se puede utilizar la cartografía que se anexa en cada Carpeta de muestra, como los planos para cada uno de los municipios que maneja el supervisor y que fueron suministrados por la Dirección de Información Geoestadística (DIG). Para facilitar la ubicación en el área asignada, tenga en cuenta los puntos de referencia próximos a ésta, ejemplo: escuelas, iglesias, hospitales, puestos de policía, etc.

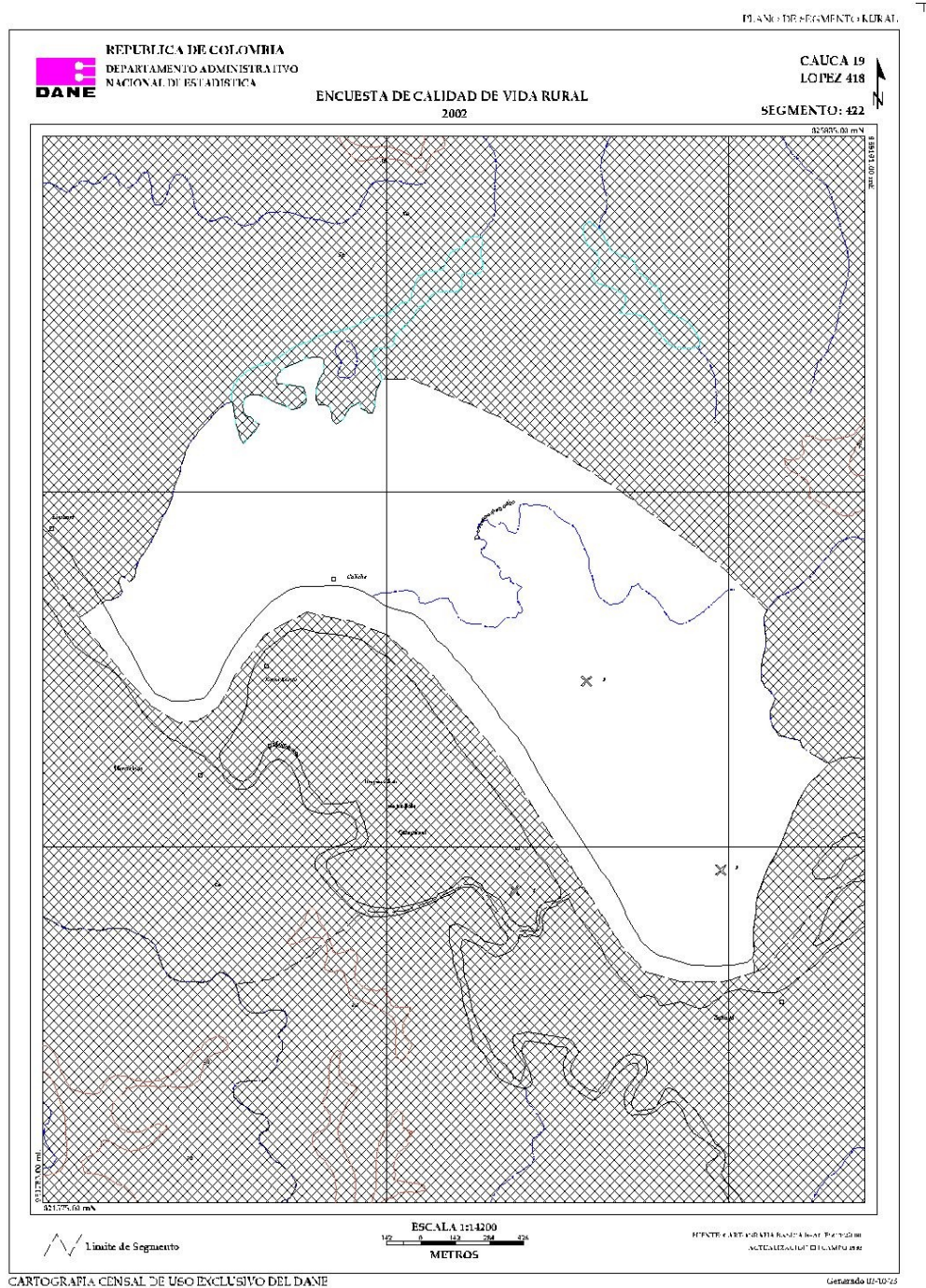
Croquis de un área en el resto disperso

En la carpeta de muestra encuentra un mapa con el área del segmento delimitada. Proceda de la siguiente forma:

- Ubique la posición cardinal de modo que el norte del área coincida con el norte del terreno.
- Identifique en el mapa el punto de inicio del recorrido.
- Confirme los límites del área, identificando con sus convenciones y respectivos nombres los caminos, quebradas, ríos, montañas, etc., ubique en la medida que recorra el área, las vías internas, los cauces de agua y todos los puntos de referencia que encuentre. Ubique elementos reconocibles campos, puentes, escuelas, tiendas, líneas de alta tensión, líneas férreas, oleoductos, etc..
- Para cada edificación y vivienda dibuje un pequeño rectángulo que represente la ubicación dentro del área y dentro del rectángulo escriba el número asignado a la edificación, la numeración debe ser secuencial y ascendente empezando por 001 sin omisiones ni repeticiones.
- Cuando las edificaciones o viviendas estén muy próximas dibuje un rectángulo grande y escriba un rango en los cuales se destaque el número inicial y final del total de viviendas encontradas.

Recuerde que en la parte interna de la “Carpeta de Muestra”, están las “Instrucciones para el reporte de novedades cartográficas” donde encuentra las “abreviaturas”, “tabla de líneas” y “tabla de símbolos” que le ayudarán en el dibujo del área del segmento.

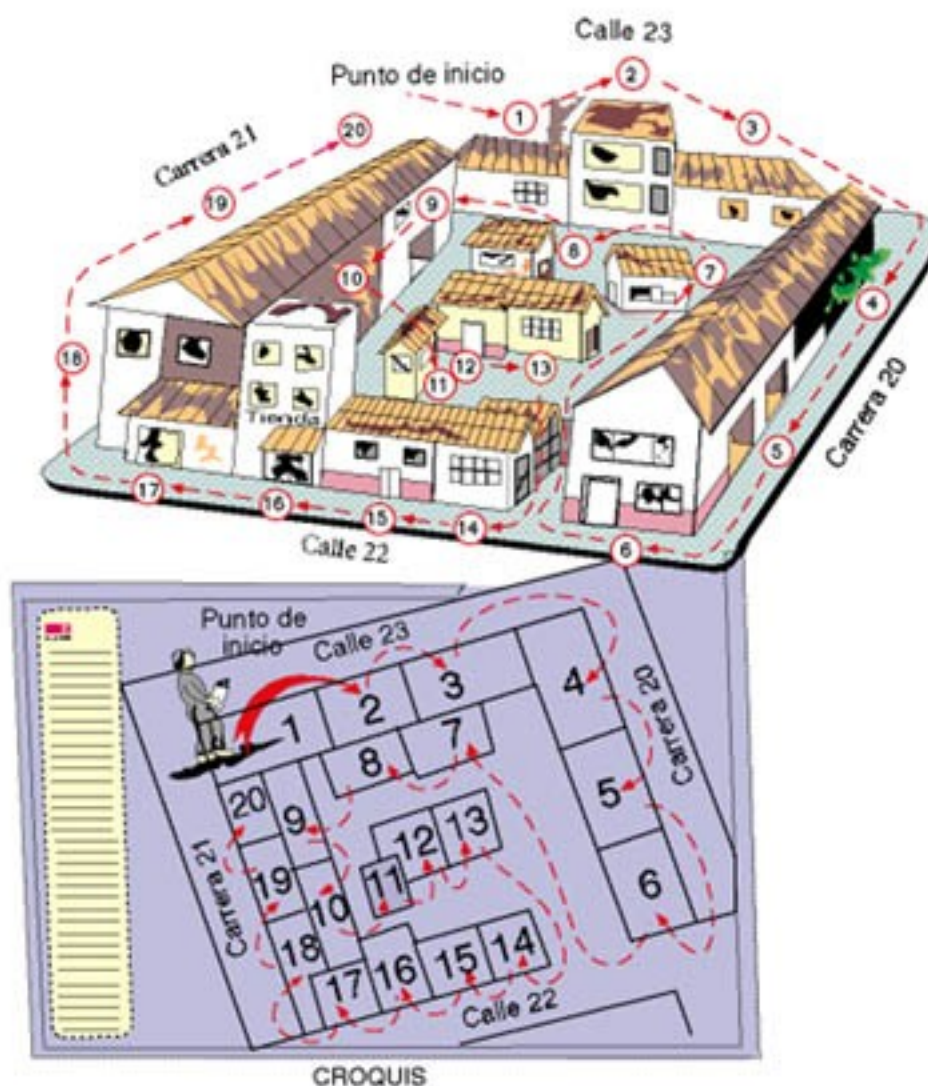
El plano No 2, muestra la forma de representar la zona rural y se incluye en cada Carpeta de Muestra.



Recorrido del área asignada

A medida que realice el recorrido del área asignada diligencie el formato de "Listado de Recuentos de Hogares ECV – 61".

El siguiente es el recorrido de una manzana en el área urbana



A continuación se presentan algunas generalidades que se deben tener en cuenta en:

4.1 El recorrido de manzanas

Una vez ubicado en la manzana, el punto de inicio del recorrido es la esquina de la calle de mayor numeración con la carrera de mayor numeración. Como se ve en el ejemplo anterior, éste se inicia en la esquina de la calle 23 con carrera 21. Si no hay numeración, el recorrido se debe iniciar en la esquina nor - oriental.

Una vez ubicado en el punto de inicio, haga el recorrido de la manzana de tal manera que al caminar por la calle, su hombro derecho se encuentre siempre orientado hacia la pared.

El recorrido debe iniciarse y terminar en el mismo punto. Cuando el área esté compuesta por varias manzanas debe recorrerlas individualmente.

Es conveniente realizar un recorrido previo de la manzana con el fin de hacer su reconocimiento y confrontar la forma del terreno con la del plano. De esta manera podrá hacer mas fácilmente el dibujo del croquis (que es otra de sus tareas) e identificar cualquier diferencia que exista entre la manzana que aparece en cartografía y la que está recorriendo en terreno.

La manzana se debe recorrer en su totalidad, independiente de los accidentes geográficos que pueda encontrar en su recorrido.

En caso de que existan diferencias en la cartografía, debe reportarla(s) al supervisor.

4.2 El recorrido en áreas amanzanadas

El área amanzanada, a diferencia de las manzanas, no está delimitada por calles y carreras, sino que las viviendas se encuentran dispersas al borde de una carretera, camino o sendero de acceso a la misma.

Lo más importante es ubicar un sitio que sea fácilmente reconocible para iniciar y terminar allí el recorrido. Ojalá este sitio se encuentre en la vía principal de acceso al área.

También le ayudará mucho la ubicación del área en el mapa.

Cuando encuentre viviendas al lado y lado de los caminos, haga el recorrido de tal manera que primero recorra las edificaciones que están a un lado del camino y luego al otro.

Pregunte a las personas que viven en el área por otras edificaciones que no se vean fácilmente desde el camino para que no se quede alguna sin identificar. Si esto ocurre, indague por la vía de acceso a dichas viviendas, dibuje las entradas en el croquis y proceda a visitarlas.

Si un camino forma parte del límite del área amanzanada liste únicamente aquellas edificaciones que se encuentran dentro del área amanzanada.



Recorrido de un área amanzanada

El siguiente puede ser un plan de recorrido:

Recuerde siempre:

Lo más importante es localizar el norte en el plano.

Puede usar la posición del sol para ubicar el norte en el terreno.

Haga coincidir el norte del plano con el norte del terreno.

Identifique puntos comunes tanto en el plano como en el terreno.

Gire el plano cada que necesite cambiar de dirección de tal forma que el sentido de la nueva calle, coincida con el que tiene en el terreno.

4.3 El recorrido en el área rural:

Recuerde que el plano del área rural no tienen un trazado regular de calles y carreras. Sus límites corresponden a accidentes naturales, como ríos, quebradas, montañas, lagunas, o elementos construidos por el hombre como puentes, caminos o límites prediales.

Inicie el recorrido en un sitio que sea fácilmente reconocido para otras personas y que en lo posible se encuentre en la vía principal de acceso al área.

Proceda a lo largo del camino principal o senderos que forma uno de los límites del área, hasta encontrar la intersección con otros límites.

Si los límites están interrumpidos por caminos secundarios, sendas, caminos privados, etc., que encuentre a su derecha, interrumpa el registro de unidades del área del camino principal, entre en la ruta encontrada y liste las unidades que encuentre a su costado derecho hasta el fin de camino sin salirse de los límites trazados en el plano o croquis. Regrésese listando las unidades encontradas al costado derecho hasta el punto de interrupción y continúe con el listado por el camino principal.

Tenga en cuenta que si un camino es límite del área asignada sólo debe tomar las edificaciones que se encuentren dentro del área asignada.

Liste sólo una vez las edificaciones.

Busque senderos laterales, o cualquier referencia que le permita establecer si existen unidades no visibles en el camino inicial.

En las edificaciones de estas áreas, es posible que las unidades no dispongan de una identificación (placas); en estos casos se debe registrar además del nombre del jefe del hogar, el nombre de la vivienda o finca, si lo tiene, o el nombre del establecimiento, si lo hay, el número del contador de la luz, o cualquier identificación que nos pueda servir para llegar posteriormente a dicha vivienda.

Es importante tener en cuenta que el recorrido se debe efectuar para la totalidad del área asignada, la cual debe tener como mínimo diez (10) hogares.

Para el caso de encontrar menos de los 10 hogares requeridos, amplíe el área asignada dentro de la misma sección hasta un límite identificable por accidentes naturales o punto de referencia. Si la cantidad de hogares en esa nueva área delimitada es superior a 20, realice el recuento de los primeros 20 hogares y averigüe con vecinos el total de viviendas y hogares que se encuentren en el área antes delimitada, el cual debe ser registrado en el Formato ECV – 61 en la columna de “Observaciones”. Este total será utilizado después por el equipo de muestras para sus respectivas expansiones.

DILIGENCIAMIENTO DEL FORMATO ECV – 61 “Listado de Recuento de Hogares”

Como el objetivo principal del recuento para esta encuesta es listar los hogares, recuerde que debe golpear en cada vivienda para poder determinar exactamente los hogares que existen en la vivienda, así como los nombres de los jefes de cada hogar.

El formato tiene dos cabezotes, el primero contiene la identificación del área asignada y el otro muestra el contenido de cada una de las columnas.

Diligenciamiento de la identificación.

En la parte superior derecha se encuentra la cantidad de Formatos que se diligencian en cada una de las áreas seleccionadas, así:

Formato ___ de ____.

Si se utiliza más de una hoja en el recuento de hogares del área seleccionada, éstas se numerarán de la siguiente manera: en la primera línea escriba el número del Formato y en la segunda el total de Formatos utilizados, ejemplo: si utilizamos 3 Formatos, éstos quedarían:

El primero	Formato	<u>1</u>	de	<u>3</u>
El segundo	Formato	<u>2</u>	de	<u>3</u>
El tercero	Formato	<u>3</u>	de	<u>3</u>

La parte correspondiente a DIA, MES, AÑO, las debe diligenciar el enumerador teniendo en cuenta la fecha en la cual se realiza el recuento, utilizando dos dígitos para día, mes y año, respectivamente, Ejemplo 26/05/03 (25 de mayo de 2003).

IDENTIFICACION: la información de las casillas Nombre del Departamento, Nombre del Municipio, Clase y Segmento, se transcriben de la carátula de la Carpeta de Muestra.

Nota: No tenga en cuenta la casilla “Cantidad Mt”

Manzana: se encuentra en la parte intermedia de los cabezotes de las columnas y debe ser transcrita de la Carpeta de Muestra, si viene más de una manzana seleccionada en la Carpeta, éstas se deben diligenciar una a una, siguiendo el orden de la selección Para la primera manzana seleccionada se asignará en el

espacio correspondiente y para las siguientes manzanas se trazarán dos líneas horizontales una vez hayan diligenciado la información de la primera, se escribirá Manzana y el número que le corresponda, o en su defecto utilice un nuevo formato para la siguiente manzana

En algunas ocasiones el área de trabajo en el sector urbano o centros poblados puede estar conformada por una, dos o tres manzanas las cuales vienen resaltadas en el mapa al interior de la Carpeta de Muestra y en el autoadhesivo donde está la identificación del área de trabajo tan solo viene registrada una de ellas, en este caso se debe realizar el recuento en todas las manzanas que vengan resaltadas en el mapa antes mencionado.

Diligenciamiento de las Columnas.

- **Columna 1. N° Edificación:** en esta columna se enumerarán todas las edificaciones que se encuentran en la manzana. La enumeración se hará en forma consecutiva a tres dígitos y en el orden del recorrido: 001, 00, 003, etc.

Si una edificación tiene varias unidades y dentro de ellas varios hogares, en cada una de ellos escriba el mismo número de orden de la edificación

Cuando se trate de un lote o de una edificación que no sea vivienda, **se debe numerar siguiendo el orden consecutivo** y en observaciones hacer la anotación.

- **Columna 2. Orden secuencial de las unidades:** en esta columna se deben enumerar en orden consecutivo y ascendente a tres dígitos: 001, 00, 003, etc., todas las unidades o viviendas que se encuentren dentro de las edificaciones de la manzana; sirve para totalizar físicamente las unidades o viviendas que encuentren en el área asignada.

Los lotes y las edificaciones que no sean viviendas, igualmente, deben venir numerados siguiendo el orden consecutivo de la numeración establecida en esta columna.

- **Columna 3. N° de la Vivienda o unidades en la edificación:** dentro de cada edificación se numeran en orden consecutivo y ascendente las viviendas o unidades que se encuentren en ella a tres dígitos: 001, 00, 003, etc.

Cuando haya cambio de edificación, se debe comenzar la numeración de la vivienda o unidad desde 001.

Los lotes deben traer en esta columna 000.

La siguiente tabla presenta las posibles combinaciones que se pueden presentar en terreno.

N° de la edificación	Orden secuencial de las unidades	No. Vivienda o unidades en la edificación
(1)	(2)	(3)
001	001	001
002	002	001
002	003	002
003	004	001

Columna 4. Uso de la vivienda o unidad: esta columna se codificará a tres dígitos, así: el primer dígito de la izquierda corresponde al uso de la edificación, si el uso es único los dos dígitos siguientes a la derecha serán **00**. El segundo y tercer dígito, corresponden a usos mixtos de las unidades, así: si la edificación está ocupada por personas y a su vez existe un comercio, el código será 150 (1= vivienda ocupada, 5 = comercio), si es vivienda, industria y comercio el código será 145 (1= vivienda, 4 industria y 5 comercio).

Cuando se encuentren unidades de vivienda con varios usos y uno de ellos es vivienda destinada a ser ocupada por personas, se debe tener cuidado que el primer dígito de la izquierda sea 1 (vivienda ocupada). Cuando en el recorrido encuentre lotes, codifíquelos con 900.

Código	Uso
100	Vivienda terminada y habitada
130	Vivienda habitada y en construcción
140	Vivienda e industria (unidad con uso mixto)
145	Vivienda, industria y comercio (unidad con uso mixto)
150	Vivienda y comercio (unidad con uso mixto)
160	Vivienda y servicio (unidad con uso mixto)
170	Vivienda y restaurante, bar, etc. (unidad con uso mixto)
180	Vivienda y colegio (unidad con uso mixto)
190	Vivienda y lote (unidad con uso mixto)
200	Vivienda desocupada o vacante
300	Vivienda en construcción
400	Edificación destinada a uso industrial
500	Edificación destinada a uso comercial
600	Edificación destinada a uso de servicios
700	Edificación destinada a uso de restaurantes, bares y similares
800	Edificación destinada al uso de la educación
900	Edificaciones que corresponden a otros usos diferentes

(lote)

- **Columna 5. N° Hogar en la vivienda:** los hogares encontrados dentro de la vivienda se numeraran en orden consecutivo y ascendente dentro de la misma. Cada vez que cambie de vivienda la numeración inicia con el hogar 01. Para el caso de lotes, negocios, iglesias, y en general edificaciones que no se utilicen como vivienda, se debe asignar **88** y para las viviendas desocupadas, asigne **99**.
- **Columna 6. Orden secuencial de hogares:** numere en orden consecutivo y ascendente, a tres dígitos los hogares encontrados en el área asignada, comenzando con el número 001 que corresponde al primer hogar de la primera vivienda, de la primera edificación, de la primera manzana, continuando con el número 002 correspondiente al segundo hogar listado en el recorrido de la manzana y así sucesivamente hasta numerar el último hogar de la última vivienda de la última manzana. En la casilla correspondiente a unidades que no son viviendas, escriba 000.
- **Columna 7. Dirección o identificación:** en esta columna escriba la dirección completa y precisa con la que se identifica la entrada a la edificación y cada una de las viviendas o unidades que la componen.

Si la edificación no tiene dirección escriba el nombre del jefe de hogar principal de la vivienda.

Tenga en cuenta emplear las siguientes abreviaturas al registrar las direcciones:

Calle	CL	Avenida Carrera	AK
Carrera	CR	Bloque	BL
Avenida	AV	Manzana	MZ
Transversal	TR	Apartamento	AP
Autopista	AU	Oficina	OF
Diagonal	DG	Habitación	HA
Carretera	CT	Circunvalar	Circunvalar
Camino	CM	Interior	IN
Kilómetro	KM	Lote	LT
Avenida Calle	AC	Circular	CIR

Las anteriores abreviaturas son las que se utilizarán al registrar las direcciones, el resto de palabras que hagan parte de la dirección se deben escribir sin abreviaturas, tal cual aparecen en terreno.

NOTA. Si las calles, carreras, avenidas, etc., van seguidas de las palabras NORTE, SUR, ESTE, OESTE, etc., éstas deben escribirse completas al registrar la dirección de las edificaciones o unidades.

En las edificaciones que posean varias unidades (bien puede ser comercios, viviendas, oficinas, talleres, consultorios, etc.), debe quedar bien identificadas tanto la edificación como la unidad, es decir, se debe tener una identificación general (para la edificación) y debe existir una identificación particular (para la unidad). Ejemplo: Edificio Las Torres del Parque, CL 26 SUR 5-79 (identificación general) BL 5 AP 710 (identificación particular).

Para un mejor diligenciamiento de esta columna, observe las siguientes normas:

- Trate en lo posible de utilizar una fila por unidad.
- Si una edificación tiene más de una entrada con diferente dirección, registre todas las direcciones.
- Si una edificación tiene una entrada con su placa y además un garaje también con placa, debe indagarse cuántas unidades existen en la edificación.
- Si después de registrar una edificación, encuentra que ésta tiene otra entrada que se encuentra intercalada con la de otras edificaciones, se debe listar esta nueva dirección en el renglón en que se registró la primera y se debe hacer la observación en el espacio reservado para tal fin.
- Cuando una edificación no dispone de placa, se debe escribir la calle o carrera en que se encuentra la edificación e indicar entre qué placas se encuentra, por ejemplo, “CRA. 7 entre placas 12-26 y 12-38”.
- Cuando no se puede registrar una edificación teniendo en cuenta los casos citados, escriba el nombre del Jefe del hogar si es una vivienda, igualmente puede registrar algunos aspectos físicos de la edificación, como por ejemplo, casa de dos puertas color verde; tienda Mi Cafetal; Drogas Don Saludero; vivienda situada después de la casa verde, después de la Acción Comunal, etc.
- **Columna 8. N° Piso:** en esta columna se debe ubicar el número del piso en el cual se encuentra ubicada la unidad de vivienda, oficina, comercio, etc., de la edificación Piso 1, Piso 2, etc.

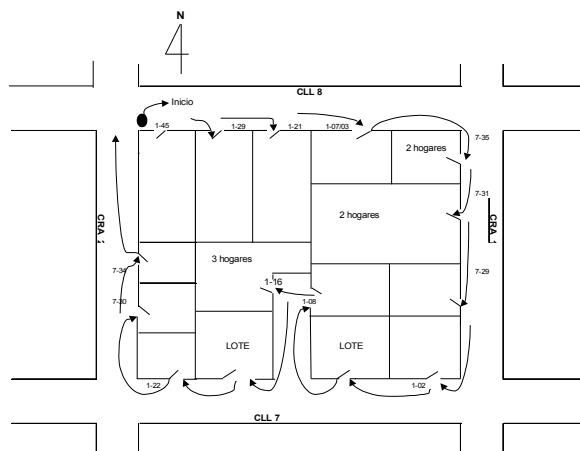
Tenga en cuenta que en un mismo piso se pueden ubicar varias unidades. Si existen unidades que se encuentren en el sótano o niveles por debajo del primer piso, considere ésta a unida en el piso 1, aclarando en la dirección para está unidad la ubicación exacta y las demás unidades que encuentre en la edificación asigne el piso donde se encuentren.

- **Columna 9. Tipo de novedad del Hogar:** esta columna no debe ser diligenciada en campo.
- **Columna 10: Nombre del Jefe del Hogar:** en este columna se debe anotar el nombre y apellidos de cada uno de los Jefes de Hogar. Recuerde que la letra debe ser clara y no se deben usar abreviaturas.
- **Columna 11. Observaciones:** utilice esta columna para hacer las observaciones que ayuden a clarificar las dudas que puedan presentarse en el registro de la columna Dirección e identificación de la vivienda.

Si en el recorrido encuentra lugares especiales de alojamiento tales como hospitales, cárceles, cuarteles, hoteles, hospedajes, etc., en los que vive colectivamente un grupo de personas, en el espacio de “Observaciones” debe registrar el tipo de hogar colectivo.

Para los casos de manzanas que son parques, canchas de fútbol, de baloncesto, zonas verdes, etc., en el formato ECV-61 se diligenciará la parte correspondiente a la identificación como son Día, Mes, Año. Identificación y Número de Manzana, y en “Observaciones” se debe escribir la nota aclaratoria de esta situación.

A continuación se presenta un croquis del inicio de recorrido para el levantamiento del recuento.



Esquema de diligenciamiento del formato ECV-61, con relación al croquis del recorrido de la página anterior.

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA
ENCUESTA DE CALIDAD DE VIDA 2003
 Listado de Recuento de Hogares
 ECV-61

DÍA ____ MES ____ AÑO ____		IDENTIFICACIÓN					Segmento:		Cantidad Mt	
Nombre Departamento:		Nombre del municipio:					Clase:			
No. Secuencial de las Edif	Orden	No. Viv. o Unidades en la edificación	Uso de la vivienda o Unidad	No. hogar en la Viv	Orden Secuencial de hogares	Dirección o identificación	No. Piso	Tipo Novedad hogar	Nombre del jefe del hogar	Observaciones
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
<i>Manzana 15</i>										
001	001	001	1 0 0	01	001	CL 8 1 - 45	1		Luis Pérez	Esquina
002	002	001	1 0 0	01	002	CL 8 1 - 29	1		María Méndez	
003	003	001	1 0 0	01	003	CL 8 1 - 21	1		Herlinda Santamaría	
004	004	001	1 0 0	01	004	CL 8 1 - 07/03	1		Carlos Ochoa	
005	005	001	1 5 0	01	005	CR 1 7 - 35	1		Rosa Palacios	Ferretería "Cristián"
006	006	001	1 0 0	02	006	CR 1 7 - 35	1		Olga Velandía	
007	007	001	1 0 0	01	007	CR 1 7 - 31	1		Rafael Contreras	
008	008	001	1 6 0	02	008	CR 1 7 - 31	1		Glady's Torres	Salón de Belleza "Yuliy"
009	009	001	1 0 0	01	009	CR 1 7 - 29	1		Mario Miragorda	
010	010	000	9 0 0	88	010	CL 7 1 - 02	1		Sebastián Ramos	Esquina
011	011	001	1 0 0	01	011	CL 7 entre 1 - 02 y 1 - 08	0		Lote	
012	012	001	1 0 0	01	012	CL 7 1 - 08	1		Jorge Moreno	
013	013	001	1 7 0	01	013	CL 7 1 - 16	1		Alvaro Cruz	Taberna "Media Luna"
014	014	001	1 0 0	02	014	CL 7 1 - 16	1		Carmenza Peña	
015	015	000	9 0 0	88	015	CL 7 entre 1 - 16 y 1 - 22	0		Yolanda Sierra	Lote
016	016	001	8 0 0	01	016	CR 2 7 - 30	1		Colegio Pablo VI	Esquina
017	017	001	1 0 0	01	017	CR 2 7 - 30	1		Ricardo Castro	"Indumetal Ltda"
018	018	002	1 4 0	01	018	CR 2 7 - 30	1		Oscar Arias	
019	019	001	1 0 0	01	019	CR 2 7 - 34	1		Martha Arenas	
020	020	002	2 0 0	99	020	CR 2 7 - 34	2			Vivienda desocupada

Columna 4 USOS: 1. Vivienda Ocupada 2. Desocupada 3. En construcción 4. Industria 5. Comercio 6. Servicios 7. Hoteles, Restaurantes, Bares y Similares 9. Otros

Columna 9: NO DEBE SER DILIGENCIADA

Código cartográfico

Recolector _____ Supervisor _____

VI. SELECCIÓN DEL SEGMENTO

Después de terminada la fase de recuento y correctamente diligenciado el formato ECV-61, el supervisor debe hacer la selección del segmento en el área asignada. Cada segmento está conformado generalmente por 10 hogares contiguos.

Para la selección del segmento, debe hacer uso de la tabla de números aleatorios, que se encuentra en la página 37, con la cual seleccionará el hogar de arranque. Para esto debe seguir las instrucciones que se describen a continuación:

Uso de la “Tabla de números aleatorios”

La tabla está constituida por 20 columnas, cada una conformada por dos dígitos, y numeradas desde la 1 hasta la 20; y por 25 filas numeradas desde la 1 hasta la 25.

Para seleccionar el primer hogar del segmento, escoja al azar una columna de las 20 posibles y busque, desplazándose por esta columna, el tercer número que le sirva, es decir que se encuentre entre el 01 y el último número relacionado en la columna 6 del Formato ECV-61, “Orden secuencial de Hogares”, de la última manzana o del área rural asignada para recuento. **Este número corresponde al primer hogar seleccionado.** Los otros nueve (9) hogares serán los siguientes al primero seleccionado. Recuerde que en el área urbana, el área asignada para recuento puede estar conformada por una o más manzanas.

Si en las columnas seleccionadas no se encontró un número que le sirviera para la selección del primer hogar, pase a la columna siguiente a la derecha hasta encontrarlo. En la columna de “Observaciones” del formato ECV-61, en la fila del primer hogar seleccionado, escriba el número aleatorio seleccionado, el número de la columna y el número de la fila donde se encontró el número seleccionado así: *Numero seleccionado _ , numero de la columna _ , numero de la fila _*.

A. Selección de segmentos clase 1 y clase 2

Caso 1. El segmento a seleccionar se encuentra en una sola manzana.

Una vez seleccionado el primer hogar, sobre el formato ECV-61, en la columna 1 “Número de Edificación” debe encerrar con un corchete el primer hogar y los restantes 9 hogares consecutivos para conformar el segmento.

Sobre el croquis del área asignada resalte con una línea cerrada las edificaciones que contienen los hogares seleccionados.

Ejemplos:

A continuación se ilustra el proceso de selección de un segmento.

1. Empleando la información contenida en el Formato ECV – 61, de la página 31, se observa en la columna “Orden Secuencial de Hogares” que el número total de hogares para esta área es 17. Para la selección del primer hogar asuma que la columna escogida en la “Tabla de Números Aleatorios”, fue la 9; desplazándose por ésta se observa que los tres primeros números que se encuentran en el rango 01 a 17 son 08, 02 y 07, en su orden; por tanto, el primer hogar seleccionado para este caso es el que tiene, en la columna “Orden Secuencial de Hogares”, el número 07; para completar el segmento, se toman los 9 siguientes a partir del primer hogar seleccionado.
2. En el Formato ECV –61, en la columna 6 “Orden Secuencial de Hogares”, después de realizar el recuento del área seleccionada el último número secuencial del hogar correspondió al 44, es decir, el rango de los hogares en el área seleccionada está entre 01 y 44.

Escoja una de las 20 columnas, por ejemplo la No. 12. Una vez escogida la columna, desplácese por ella hasta encontrar el tercer número que se encuentre en el rango de hogares establecido en la párrafo anterior (01 a 44), así: el primer número que se encontró en dicho rango es el 11, ubicado en la fila 3, el segundo es el 11, ubicado en la siguiente fila y el tercero, corresponde al 42 y se encuentra en la intersección de la fila 7 columna 12. Este es el número del hogar a ser seleccionado.

Una vez ubicado el primer hogar proceda a conformar el segmento con los siguientes 9 hogares que se encuentran en el formato ECV – 61 de la columna 6, a partir de éste, y siguiendo con el ejemplo, el segmento quedaría conformado con los Hogares 42 a 44 y el 01 al 07, suponiendo que cada una de las filas cuenta con un sólo hogar.

Por último encierre con un corchete al lado izquierdo de la columna 1 “edificación”, los hogares seleccionados que conforman el segmento.

Caso 2. El segmento seleccionado se encuentra en dos o más manzanas.

Recuerde que la numeración de **“Orden secuencial de hogares”** es continua para toda el área del recuento. Con la tabla de números aleatorios seleccione el primer hogar según instrucciones y a partir del cual se seleccionan los 9 hogares consecutivos siguientes hasta completar el segmento de 10 hogares. En este

caso, el segmento de 10 hogares seleccionado puede estar comprendido entre dos, o más manzanas. Recuerde que debe encerrar en un corchete los hogares seleccionados sobre el formato ECV-61. Es posible en estos casos que el corchete que marca los hogares seleccionados, comprenda mas de un formato. De igual manera, sobre cada uno de los croquis del área asignada resalte con una línea cerrada las edificaciones que contienen los hogares seleccionados.

Luego de seleccionar los hogares del segmento tanto en el caso uno (1), como en el caso dos (2), transcriba toda la información de cada una de las filas del formato ECV-61 que haya encerrado en el corchete, al formato ECV-56 para que el encuestador proceda al diligenciamiento de los cuestionarios.

NOTA: En caso de que en la vivienda residan varios hogares y que el primer hogar seleccionado no sea 01 proceda a seleccionarlos todos: el 01, 02, 03 etc. y los restantes en las viviendas siguientes hasta completar 10 hogares. En este caso no será respetado el número aleatorio del primer hogar . Lo importante es que la vivienda donde éste ubicado tanto el primer hogar como el último no sean fraccionadas. En la columna “observaciones” se debe hacer la aclaración correspondiente

Selección de segmentos clase 3 (Rural disperso)

Caso 1: El área demarcada contiene 10 hogares.

En este caso los hogares del área demarcada corresponden a los hogares seleccionados.

Caso 2: El área demarcada contiene menos de 10 hogares.

En este caso amplíe el área asignada dentro de la misma sección hasta un límite identificable por accidentes naturales o punto de referencia. Si la cantidad de hogares en esa nueva área delimitada es superior a 20 realice el recuento de los primeros 20 hogares y averigüe con vecinos el total de viviendas y hogares que se encuentren en el área antes delimitada, el cual debe ser registrado en el Formato ECV – 61 en la columna de “Observaciones”. Este total será utilizado después por el equipo de muestras para sus respectivas expansiones.

Caso 3: El área demarcada contiene entre 10 y 20 hogares.

Con la tabla de números aleatorios, seleccione el primer hogar tal como se indicó anteriormente. Una vez seleccionado el primer hogar, sobre el formato ECV-61, en la columna 1 “Número de Edificación” debe encerrar con un corchete éste y los 9 hogares siguientes para conformar el segmento.

Luego de seleccionado el segmento de muestreo transcriba toda la información de cada una de las filas del formato ECV-61 al formato ECV-56 para que el encuestador proceda al diligenciamiento de los cuestionarios.

Sobre el croquis resalte con una línea cerrada las edificaciones que contienen los hogares seleccionados.

NOTA: En caso de que en la vivienda residan varios hogares y que el primer hogar seleccionado no sea 01 proceda a seleccionarlos todos: el 01, 02, 03 etc. y los restantes en las viviendas siguientes hasta completar 10 hogares. En este caso no será respetado el número aleatorio del primer hogar. Lo importante es que la vivienda donde éste ubicado tanto el primer hogar como el último no sean fraccionadas. En la columna “observaciones” se debe hacer la aclaración correspondiente

Casos Especiales.

Caso 1. Si el segmento a seleccionar (10 hogares), está contenido en un área que tiene mas de 100 hogares, seleccione dos columnas contiguas, para buscar el número de tres dígitos, confórmela con los dos dígitos de la primera columna seleccionada y el primer dígito de la segunda columna; ejemplo: si seleccionó la tercera columna, ésta empieza con el número 88, entonces debe incluir el primer dígito de la siguiente columna a la derecha (es decir la cuarta) que corresponde al número 4. De esta manera empieza a desplazarse por la columna creada y entonces los números aleatorios son 884, 537,201,769, 709, y así continúe hasta encontrar el tercer número aleatorio que le sirva.

Si en las columnas seleccionadas para buscar el número de tres dígitos, no se encontró el número que le sirviera, pase a las dos columnas siguientes a la derecha y proceda de igual manera como se explicó en el párrafo anterior hasta encontrarlo. En la columna de “observaciones” del formato ECV-61, en la fila del primer hogar seleccionado, escriba el número de la columna de la tabla de aleatorios y el número de la fila donde se encontró.

Una vez seleccionado el primer hogar proceda a la conformación del segmento como se ha explicado y no olvide trazar el corchete en el formato ECV-61,

transcribir la información al formato ECV-56 y encerrar en el croquis el área que contiene el segmento seleccionado.

Caso 2. El hogar seleccionado corresponde a los últimos hogares de la columna (6) “Orden Secuencial de Hogares”. Para esta situación siga las mismas instrucciones dadas para el hogar inicial y si para completar los 10 hogares no cuenta con la cantidad suficiente, entonces complete con los hogares iniciales 01, 02, 03 o los que sean necesarios de los numerados en la columna 6. Para este caso el corchete que indica el segmento seleccionado puede quedar fraccionado..

Notas:

1. Si dentro de los hogares seleccionados e incluidos en el formato ECV-56, uno o más están ausentes, se deben realizar todas las visitas previstas en el desarrollo de la recolección del segmento. Si en ese tiempo no es posible encontrarlo se considerará pérdida de muestra y se hará la observación en el formato ECV-56.
2. Si el hogar encontrado en el momento de la encuesta no corresponde al hogar reportado en el recuento, es decir, cambió el hogar realice la encuesta común y corriente.
3. Si en una vivienda se encuentra uno o más hogares que no fueron relacionados en el formato de recuento ECV-56, haga lo siguiente:
 - Verifique si están registrados en el Formato ECV-61, si esto es así, transcriba los datos correspondientes en la parte final del Formato ECV-56 y haga la observación. En este caso debe realizar la encuesta a estos hogares.
 - Si no están registrados en el Formato ECV 61, inclúyanlos en la parte final de este Formato, e igualmente en el Formato ECV - 56, registrando toda la información solicitada e identificando claramente la edificación y vivienda a la que pertenecen. En la columna “Orden Secuencial de Hogares” asigne el siguiente número consecutivo al último registrado en esa columna y realice la encuesta a esos “nuevos” hogares y todos los que inicialmente habían sido seleccionados.
4. Si se presenta el caso contrario al anterior, es decir, que al momento de realizar la encuesta en la vivienda seleccionada aparecen menos hogares de los relacionados en el Formato ECV - 56, verifique que no haya sido error de transcripción del formato ECV- 61 al Formato ECV – 56 en cuyo caso haga las observaciones correspondientes en la parte final de cada formato

explicando lo sucedido; si por el contrario, comprueba que verdaderamente existen menos hogares de los relacionados en el Formato ECV-56, realice la encuesta en los hogares existentes, sin olvidar hacer las observaciones correspondientes en los formatos ECV 61 y ECV – 56 y continúe con las demás viviendas y hogares inicialmente seleccionados.

5. para aquellas áreas seleccionadas en la muestra que están conformadas por más de una manzana o bloque de apartamentos, donde hay más de 40 viviendas se procede así:
 - Si la primera manzana o bloque de apartamentos tiene 40 viviendas o más, se hace el recuento de toda esa manzana o bloque diligenciando el formato ECV – 61 y luego se procede a seleccionar los 10 hogares a encuestar.
 - Si la primera manzana o o bloque tienen menos de 40 viviendas, es necesario hacer recuento completo de la(s) siguiente(s) manzana(s) o Bloque(s), hasta estar seguro de tener mínimo las 40 viviendas necesarias para poder seleccionar los 10 hogares. No se puede hacer recuento parcial de manzanas o bloques.

NOTA: En todos los casos es necesario escribir en el espacio de “observaciones” del formato ECV – 61, el número de viviendas del segmento correspondiente a la totalidad del área seleccionada.

TABLA DE NUMEROS ALEATORIOS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	77	66	88	40	86	61	96	70	78	75	29	77	21	94	12	37	66	11	53	42
2	74	81	53	71	16	61	59	13	33	02	25	95	92	37	03	18	46	26	37	86
3	05	88	20	12	10	45	80	22	38	70	94	11	22	02	08	37	74	87	49	04
4	05	79	76	95	69	00	48	70	60	14	53	11	06	57	06	26	60	31	06	74
5	79	98	70	98	97	94	55	99	44	04	75	89	69	50	64	03	96	68	17	89
6	55	09	79	15	11	56	65	88	08	16	96	95	33	17	60	45	81	31	50	46
7	79	19	16	49	99	08	80	01	56	35	41	42	72	58	20	39	33	53	85	26
8	28	70	12	06	71	02	34	50	30	16	83	58	39	98	84	01	27	65	17	35
9	54	44	53	59	34	44	49	93	61	75	19	87	34	93	85	16	18	79	65	94
10	93	69	31	43	93	93	77	39	72	40	66	32	90	86	65	88	41	19	36	86
11	24	94	65	41	64	64	95	13	46	97	43	12	86	02	79	50	67	90	14	19
12	04	07	67	01	59	03	27	37	83	20	17	82	11	80	46	08	32	68	60	26
13	67	24	63	38	76	53	29	14	02	47	70	31	20	88	24	31	14	65	23	35
14	69	06	90	51	48	94	89	77	41	66	54	60	66	95	46	73	76	59	20	05
15	66	56	20	91	61	48	91	73	98	80	96	94	45	09	93	21	90	40	03	01
16	36	48	02	01	88	94	20	08	07	64	08	84	26	41	25	54	43	65	82	24
17	62	93	85	57	12	06	07	88	22	37	03	84	80	69	93	29	22	34	67	88
18	94	01	05	57	71	98	47	26	58	99	72	11	69	93	22	46	72	52	75	62
19	52	94	18	97	82	49	76	84	86	83	05	27	53	27	16	40	94	34	81	86
20	27	43	78	39	71	17	16	72	43	37	60	73	83	41	31	32	61	05	37	89
21	46	00	19	71	63	06	75	27	01	57	59	61	86	70	33	35	54	77	81	38
22	29	58	01	44	39	62	83	16	97	46	31	27	27	43	67	66	35	08	86	34
23	19	31	80	79	63	47	80	56	00	71	06	17	49	70	26	75	55	43	46	84
24	02	52	31	23	74	12	16	62	21	19	76	63	33	43	17	16	96	00	42	50
25	06	00	13	63	57	37	51	83	45	58	21	01	02	89	88	07	74	32	21	87

ANEXO. REPORTE DE NOVEDADES CARTOGRÁFICAS

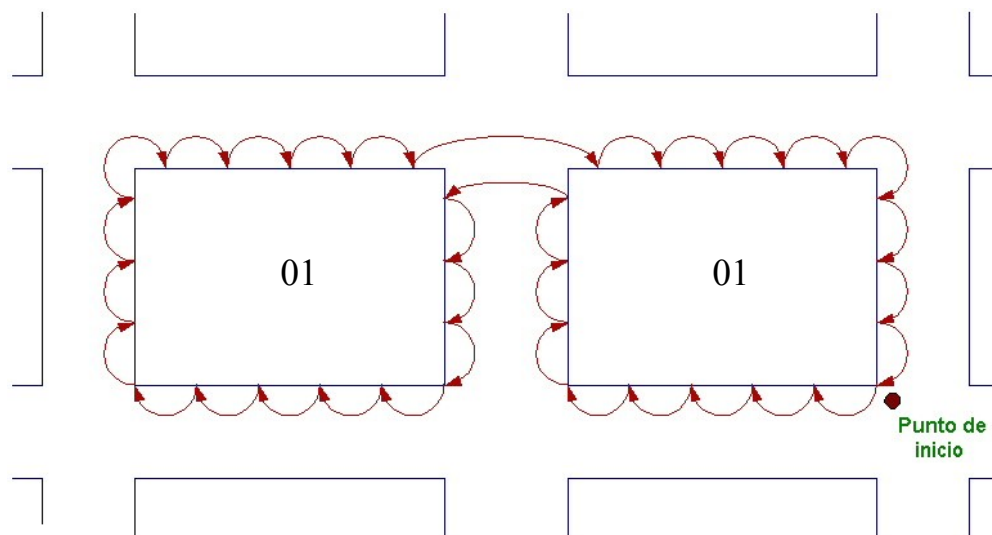
Cuando se presenten diferencias entre la cartografía y la existente en el terreno, usted debe corregir esas diferencias en el PLANO DE LA MANZANA.

Se puede encontrar con una de estas situaciones:

1. Que una manzana del plano cartográfico, en el terreno esté dividida en dos o más.

En este caso, haga el recorrido como si las dos manzanas fueran una manzana con callejón interior, diligencie el formato LISTADO DE RECuento DE HOGARES, con el código que tiene la manzana que se le asignó. Registre la situación en la casilla de Observaciones del Formato y dibuje la situación en el plano de manzana.

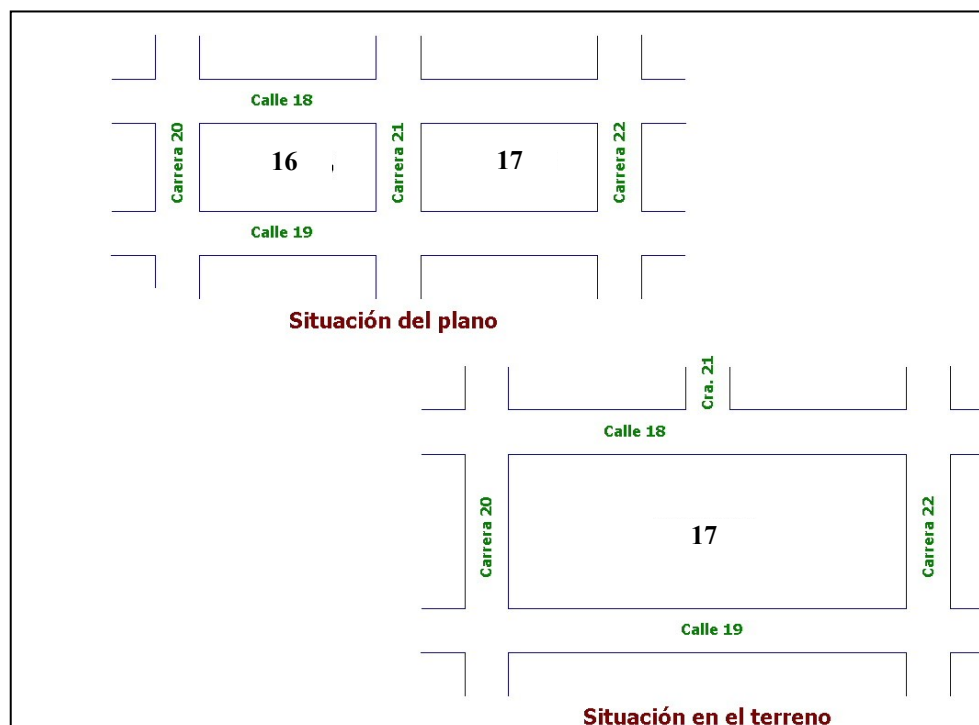
Reporte la situación al Supervisor.



Caso en que una manzana se divide en dos

2. Que dos o más manzanas del plano, se hayan convertido en una en el terreno.

Dibuje la situación, en el plano de la manzana, diligencie el formato LISTADO DE RECuento DE HOGARES, para la manzana que *realmente* existe en terreno y asígnele un solo código, el correspondiente a la manzana que tenga el código *mayor*. Registre la situación en la casilla de Observaciones del Formato.



Caso 2: dos manzanas en el plano, son sólo una en terreno

3. Que una área amanzanada, o sin desarrollar, se haya convertido en varias manzanas.

Dibuje en el plano las manzanas y haga el recorrido de toda el área, como si fuera un área amanzanada; diligencie el formato LISTADO DE RECuento DE HOGARES y registre todas las unidades, sin tener en cuenta la subdivisión en manzanas; utilice el mismo código asignado inicialmente al área amanzanada y registre la situación en la casilla de Observaciones del Formato.

4. Que una manzana haya desaparecido.

Cuando en terreno no se encuentre una o más manzanas que sí aparecían en el plano, por ejemplo, cuando la creciente de un río arrastró una o varias manzanas de una población, se debe diligenciar la primera parte del formato LISTADO DE RECuento DE HOGARES y registrar la situación en la casilla de "Observaciones". Igualmente, se debe hacer la anotación en el plano de la manzana.

5. Que aparezcan manzanas nuevas.

Cuando por efecto del crecimiento de la ciudad en la periferia, aparecen nuevos desarrollos urbanos, haga un croquis de las manzanas nuevas para anexarlo al plano del Área Operativa; haga el recorrido de toda el área, como si fuera un área amanzanada; diligencie el formato LISTADO DE RECuento DE HOGARES; registre todas las unidades, sin tener en cuenta la subdivisión en manzanas; y registre la situación en la casilla de Observaciones.

FORMATO ECV-56: LISTADO DE HOGARES SELECCIONADOS

GENERALIDADES

Este formato está anexo en la Carpeta de Muestra y tiene por objeto registrar la información de los hogares seleccionados en el segmento, información que debe ser transcrita del formato ECV – 61..

El supervisor, debe verificar cualquier cambio que se presente en formato ECV -56, como: direcciones erradas, cambios en el uso de la unidad residencial, viviendas desocupadas, hogares nuevos o inexistentes, etc., además debe justificar el respectivo caso en la parte de observaciones del formato y a la vez en el mismo formulario.

Las encuestas diligenciadas en un segmento deben ser ordenadas de acuerdo a la numeración de la selección de la muestra que aparece en el listado de este Formato.

1. Parámetros a tener en cuenta en el diligenciamiento del formato ECV-56

Un sólo formato debe ser diligenciado para un segmento, el cual puede estar compuesto por una o más manzana.

Para el diligenciamiento del formato tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

En la parte superior derecha se debe registrar el número de formatos resultantes para el segmento; así:

Si en la selección del segmento tan sólo se requiere de un formato registre: Formato 1 de 1; de ser necesario la utilización de formatos adicionales, de acuerdo a los hogares seleccionados, éstos deben ser numerados así: en el primero escribirá “Formato 1 de 2”, y en el segundo “Formato 2 de 2”

Datos de identificación

- **Fecha:** registre en cada espacio a dos dígitos el día mes y año en que se realice la selección del segmento. Por ejemplo: el 10 de febrero de 2003 debe ser registrado como 10-02-03.
- Las variables relacionadas con el nombre del departamento, municipio clase y número del segmento vienen prediligenciadas y corresponden con las registradas en la Carpeta de Muestra.
- La casilla “Cantidad MT”, no se debe tener en cuenta.

Columnas 1 a 3, 5 a 8 y 10.

El supervisor deberá diligenciar estas columnas transcribiendo la información del formato ECV – 61 señaladas con el corchete: No. Edificación, Orden secuencial de las unidades, No. vivienda o unidades en la edificación, No. hogar en la vivienda, Orden secuencial de hogares, Dirección o identificación, No. piso y nombre del jefe del hogar. Si se presenta alguna diferencia con la existente en terreno inmediatamente se debe actualizar el formato, y colocar la novedad en “observaciones” e informar al supervisor.

Columnas 4 Uso de la vivienda o unidad y 9 Tipo novedad del hogar: estas columnas No deben ser diligenciada en este formato.

Columna 11 Resultado final de la encuesta: en esta columna debe registrar el Supervisor, “el resultado final” de la Encuesta de Calidad de Vida 2003, una vez que se hayan realizado todas las visitas necesarias al hogar para lograr la información respectiva, la cual es revisada y aceptada por esté.

Por ejemplo:

La primera visita al hogar dio como resultado **(N.H)**, en la segunda visita quedó como **(EI)**, en la tercera y cuarta no se encontró a nadie en el hogar **(N.H)** y finalmente en la última visita se obtuvo la entrevista completa **(EC)**.

De acuerdo a lo anterior se debe tener en cuenta que en la columna 11 de este formato se registra el resultado de la de la encuesta, que asigna el supervisor en la página 1 del formulario recuadro “RESULTADO FINAL DE LA ENCUESTA”.

COLUMNA N° 12 Observaciones: Utilice esta columna para hacer cualquier anotación que ayude a clarificar información registrada en la columna respectiva.

Igualmente, en esta columna se puede registrar información con aspectos relacionados con el segmento, la manzana, el tiempo de desplazamiento de un lugar a otro, el nombre del presidente de la junta de acción comunal, etc.

NOTA: En este formato vienen prediligenciados los 10 hogares a encuestar, pero puede darse el caso que en terreno aparezcan más o menos hogares. Ante esta situación se revisará la fotocopia del recuento del segmento que viene anexo a la carpeta de muestra para verificar lo presentado en campo. Igualmente, se deben realizar las modificaciones en el formato del recuento de acuerdo a las normas establecidas en el Manual de Recuento de Hogares. Es importante que

inmediatamente el supervisor o en su efecto el coordinador del proyecto conozca la situación presentada en el área seleccionada.

A continuación se presenta un formato ECV – 56 diligenciado con la información del formato ECV – 61 que se presentó en la página 31.

[illegible]

Columna 4 y 9 no deben ser diligenciadas

Columna 11: RESULTADO DE LA ENCUESTA: $\mathcal{E}_C=1$ Encuesta Completa $\mathcal{E}_D=2$ Encuesta Incompleta $\mathcal{R}=3$ Rechazo $\mathcal{N}_1\mathcal{N}_2=4$ Nadie en el Hogar $\mathcal{A}_1\mathcal{A}_2=5$ Ausente Temporal $\mathcal{V}=6$ Vacante o Desocupada $\mathcal{O}_M=7$ Otro Motivo

Código cartográfico:



DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA
ENCUESTA DE CALIDAD DE VIDA 2003

Listado de Recuento de Hogares

E C V - 6 1

Forma to _

DIA_ MES_ AÑO_		IDENTIFICACION				
		Nombre Departamento	Nombre del municipio:	Clase:	Segmento:	Cantidad M t

No. Ed.	Orden de la Secuencia de las Unidades	No. de Vivienda en la Unidad	Uso de la Vivienda en la Unidad	No. de Hogares en la Vivienda	Orden de la Secuencia de los Hogares	Dirección o Identificación del Hogar	No. de Pisos en el Hogar	Tipo de Hogar	Nombre del jefe del hogar	Observaciones
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)

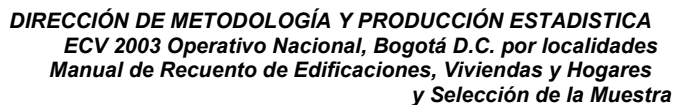
Manzanilla

[illegible]

Columna 4 USOS: 1. Vivienda Ocupada 2. Desocupada 3. En construcción 4. Industria 5. Comercio 6. Servicios 7. Hoteles, Restaur

Columna 9: NO DEBE SER DILIGENCIADA

Supervisor



Listado de Hogares Seleccionados
ECV-56

Form a to ____

DIA_ MES_ AÑO_	IDENTIFICACION				Cantidad	ESTADO
	Nombre De	Nombre del municipio	Clase	Segmento:		

No. Ed.	Orden de las Unidades	No. Vivienda en la Unidad	Uso de vivienda	No. Hogar en la Unidad	Orden de Secuencia al Hogar	Dirección o Identificación	No. Pisos	Tipo de Hogar	Nombre del jefe del hogar	Resultado de la encuesta	Observaciones
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(11)

Manzanilla

[illegible]

Columna 4 y 9 no deben ser diligenciadas

Columna 11: RESULTADO DE LA ENCUESTA: Elección Inicial: Nadie en el 1.º y 5.º ausente Tre y pariente o Desafiliado o Inactivo

Código cartográfico: